



# ENTOUR FAZE



***Varování: Přístroje na tvorbu mlhy mohou spustit požární hlásiče!***

## ***Uživatelská příručka***

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Nizozemsko  
[www.adj.eu](http://www.adj.eu)

©2018 ADJ Products, LLC všechna práva vyhrazena. Informace, specifikace, nákresy, obrázky a pokyny obsažené v tomto návodu se mohou bez předchozího upozornění měnit. Logo společnosti ADJ Products, LLC a identifikující názvy produktů a čísla zde obsažená jsou ochrannými známkami společnosti ADJ Products, LLC. Ochrana autorských práv zahrnuje veškeré formy a předměty spadající mezi materiály chráněné autorskými právy a také informace nyní garantované zákonem, soudně či dále v tomto dokumentu. Názvy produktů použité v tomto dokumentu mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami jejich příslušných vlastníků a jsou tímto uznány. Veškeré značky a názvy produktů nepatřící společnosti ADJ Products, LLC jsou ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami jejich příslušných vlastníků.

**Společnost ADJ Products, LLC** a všechny její přidružené společnosti se tímto zříkají jakékoliv odpovědnosti za škody na majetku, vybavení, budovách a jakékoliv elektřinou způsobené škody, úrazy a poranění vzniklé jakýmkoliv osobám, včetně přímé či nepřímé ekonomické ztráty související s používáním a spolehlivostí jakýchkoliv informací obsažených v tomto dokumentu a také se zříkají veškeré odpovědnosti za škody vzniklé v důsledku nesprávného, nebezpečného, nedostatečného a nedbalého sestavení, instalace, montáže, obsluhy a provozu tohoto produktu.

## VERZE DOKUMENTU

Nejnovější revizi/aktualizaci této příručky najdete na webové stránce [www.adj.com](http://www.adj.com).

Datum	Verze dokumentu	Software Verze $\geq$	Režimy DMX kanálů	Poznámky
6. 7. 2018	1	2.7	1/2/4	Úvodní vydání

Oznámení o úspoře energie v Evropě

Úspory energie (EP 2009/125/ES)

Úspory elektrické energie jsou klíčovým prvkem v ochraně životního prostředí. Vypněte prosím všechny elektrospotřebiče, které právě nepoužíváte. Chcete-li se vyhnout spotřebě elektrické energie v nečinném stavu, odpojte od napájení všechny elektrospotřebiče, které právě nepoužíváte. Děkujeme.

# Obsah

ÚVOD .....	4
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ .....	5
DMX INFORMACE .....	6
PŘEHLED.....	8
MONTÁŽ/ZAVĚŠENÍ .....	9
ROZMĚROVÝ VÝKRES .....	9
OBEČNÉ SEŠTAVENÍ .....	10
OVLÁDACÍ PANEL .....	10
SYŠTÉMOVÁ NABÍDKA .....	11
KONTROLA KAPALINY ZAP./VYP. ....	11
SPUŠTĚNÍ.....	11
OBSLUHA.....	12
REŽIM DMX .....	12
1KANÁLOVÝ REŽIM .....	12
2KANÁLOVÝ REŽIM .....	12
4KANÁLOVÝ REŽIM .....	12
KABELOVÉ DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ.....	13
ÚDRŽBA.....	14
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ .....	14
SPECIFIKACE .....	15
ROHS – Velký příspěvek k zachování životního prostředí.....	16
OEEZ – Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních .....	17
POZNÁMKY .....	18
POZNÁMKY .....	19

## ÚVOD

**Úvod:** Gratulujeme, právě jste zakoupili jeden z nejspolehlivějších výrobníků oparu na současném trhu! Výrobník oparu Entour Faze byl navržen tak, aby při správném používání dle pokynů v tomto návodu spolehlivě vydržel fungovat dlouhá léta. Než začnete tuto zařízení používat, prostudujte si prosím důkladně pokyny obsažené v tomto návodu. Tyto pokyny zahrnují velmi důležité informace týkající se bezpečnosti během používání a údržby.

**Zákaznická podpora:** Narazíte-li na jakýkoliv problém, neváhejte kontaktovat svůj oblíbený obchod se značkou American Audio. Nabízíme také možnost kontaktovat nás přímo: Můžete nás kontaktovat přímo na stránkách [www.adj.eu](http://www.adj.eu) nebo prostřednictvím e-mailu na adrese: [support@adj.eu](mailto:support@adj.eu)

**Upozornění!** Nevystavujte toto zařízení dešti nebo vlhku, snížíte tím a předcházíte tak nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

**Pozor!** Uvnitř zařízení nejsou žádné uživatelem opravitelné části. Nepokoušejte se přístroj sami opravovat, připravili byste se tím o výrobní záruku. Ve velice nepravděpodobném případě, že bude vaše zařízení vyžadovat servis, neváhejte kontaktovat společnost ADJ Products, LLC.

Nevyhazujte prosím kartónovou krabici. Recyklujte prosím při každé vhodné příležitosti.

### **BEZPEČNOST:**

**NIKDY NEMIŘTE VÝROBNÍK OPARU PROTI LIDEM NEBO JEJICH OBLEČENÍ. JEDNOTKA EMITUJE HORKOU PÁRU A MĚLA BY BÝT POUŽÍVÁNA SE STEJNOU OPATRNOSTÍ, S JAKOU BYSTE POUŽÍVALI ŽEHLIČKU NEBO RYCHLOVARNOU KONVICI.**

**Upozornění:** *Specifikace a designová vylepšení tohoto zařízení a návodu se mohou měnit bez předchozího písemného upozornění.*

## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Uschovejte obalový kartón pro nepravděpodobný případ, že by bylo třeba vrátit zařízení kvůli servisu
- Nevlévejte do výrobniku vodu ani jiné tekutiny. Ujistěte se, že všechna tekutina k výrobě oparu se nachází v nádržce na tekutinu.
- Ujistěte se, že místní síťová zásuvka má stejné napětí, jaké výrobník oparu potřebuje k provozu.
- Za žádných okolností nesnímejte horní kryt. Uvnitř zařízení nejsou žádné uživatelem opravitelné části.
- Ponecháte-li zařízení delší dobu mimo provoz, odpojte jej od hlavního zdroje napětí.
- Nikdy toto zařízení nepřipojujte k dimmer packu
- Nepokoušejte se žádným způsobem zařízení provozovat, došlo-li k jejímu poškození.
- Nikdy zařízení nepoužívejte, je-li odstraněn kryt.
- Vyhněte se používání zařízení v dešti nebo vlhkém prostředí, snížíte nebezpečí vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nepokoušejte se zařízení provozovat, má-li poškozený napájecí kabel. Nepokoušejte se z elektrického kabelu odstranit nebo ulomit zemnicí kolík. Tento kolík má za úkol snižovat nebezpečí úrazu elektrickým proudem a nebezpečí vzniku požáru v případě vnitřního zkratu.
- Před jakýmkoliv zapojováním zařízení odpojte od hlavního zdroje napětí.
- Nikdy nezakrývejte ventilační otvory. Ujistěte se, že je zařízení namontováno v místě, které umožňuje řádnou ventilaci. Mezi tímto zařízením a zdí ponechejte alespoň 15 cm volného prostoru.
- Toto zařízení je konstruováno pouze pro vnitřní použití, jeho použití ve vnějších prostorách ruší všechny záruky.
- Vždy zařízení namontujte bezpečně a tak, aby bylo stabilní.
- Napájecí šňůru pokládejte vždy mimo místa, kudy chodí lidé. Napájecí šňůry by měly být vedeny tak, aby se po nich nešlapalo, nedocházelo k jejich mačkání věcmi na ně položenými nebo o ně opřenými.
- Zařízení by mělo být opravováno pouze kvalifikovaným personálem v následujících případech:
  - A. Šňůra nebo zdířka zdroje napětí byla poškozena.
  - B. Na zařízení spadl předmět, nebo došlo k rozlití tekutiny do zařízení.
  - C. Zařízení bylo vystaveno dešti nebo vodě.
  - D. Zařízení nepracuje normálně nebo vykazuje opakované změny ve výkonu.

## DMX INFORMACE

**Zdroj napětí:** Než zařízení připojíte, ujistěte se, že zdrojové napětí ve vaší oblasti odpovídá napětí, které potřebuje Entour Faze od ADJ k provozu. Entour Faze společnosti American DJ je dostupný v provedeních 120 V a 240 V. Jelikož se síťové napětí v závislosti na místě může lišit, měli byste se před zapojením a uvedením zařízení do provozu ujistit, že zařízení používá stejné napětí, jako je ve vaší stěnové zásuvce.

**DMX-512:** DMX je zkratka pro digitální multiplex. Jedná se o univerzální protokol používaný coby forma komunikace mezi ovladači a inteligentními zařízeními. DMX ovladač vysílá DMX datové instrukce z ovladače do zařízení. DMX data jsou vysílána jako sériová data, která cestují z přístroje do přístroje skrz XLR konečky DATA IN a DATA OUT, jež se nacházejí na všech DMX zařízeních (většina ovladačů má pouze konečku DATA OUT).

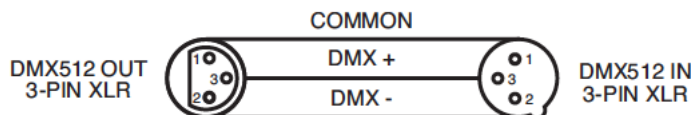
**DMX spojování:** DMX je jazyk, který umožňuje spojovat veškeré výrobky a modely různých výrobců a ovládat je jediným ovladačem. To lze provést pouze se zařízeními a ovladačem, které jsou DMX kompatibilní. K zajištění řádného přenosu DMX dat při používání několika DMX zařízení doporučujeme použít co nejkratší možnou kabelovou trasu. Pořadí, ve kterém jsou zařízení v DMX linii spojeny, neovlivňuje DMX adresování. Například; zařízení, které má přidělenou DMX adresu 1, může být umístěno kdekoliv v DMX linii, na začátku, na konci nebo kdekoliv uprostřed. Jakmile má zařízení přidělenou DMX adresu 1, DMX ovladač ví, že má posílat DATA přidělená k adrese 1 tomuto zařízení, ať už je umístěno kdekoliv v DMX řetězci.

**Požadavky na datový kabel (DMX kabel) (pro DMX provoz):** Entour Faze lze ovládat pomocí protokolu DMX-512. Entour Faze má 3 režimy DMX kanálů: 1kanálový, 2kanálový a 4kanálový. DMX adresa se nastaví na zadním panelu přístroje. Vaše zařízení a DMX ovladač vyžadují pro datový vstup a výstup použití standardního 3pinového konektoru (Obrázek 1). Doporučujeme použití kabelů Accu Cable DMX. Vyrábíte-li vlastní kabely, použijte standardní stíněný kabel 110–120 Ω (tento kabel lze zakoupit téměř v každém profesionálním obchodě s osvětlovacími potřebami). Vaše kabely by měly být zakončeny zástrčkou konektoru XLR na jedné straně a zásuvkou konektoru XLR na straně druhé. Pamatujte také na to, že DMX kabel musí být řetězen a nelze jej dělit.



Obrázek 1

**Upozornění:** Při výrobě vlastních kabelů se řiďte dle obrázků 2 a 3. U XLR konektoru nepoužívejte zemní kolík. Nepřipojujte stínící vodič kabelu k zemnímu kolíku a nedovolte kontakt stínícího vodiče s vnějším pouzdrem XLR. Uzemnění stínění může způsobit zkrat a nestabilní chování.



Obrázek 2



Obrázek 3

Konfigurace pinů XLR
Pin1 = Zem
Pin2 = Data Compliment (-)
Pin3 = Data True (+)

**Zvláštní poznámky: Zakončení řetězce.** Používáte-li delší kabelové trasy, je možné, že na posledním zařízení bude z důvodu předejití nestabilního chování soustavy nutné použít terminátor. Terminátor je rezistor 110–120 Ω, 1/4 W, který se zapojí mezi piny 2 a 3 zástrčky XLR (DATA + a DATA -). Ten se zasune do zásuvky XLR na posledním zařízení v řetězci, čímž se řetězec ukončí. Použitím terminátoru (ADJ součástka číslo Z-DMX/T) snížíte možnost nestabilního chování soustavy.



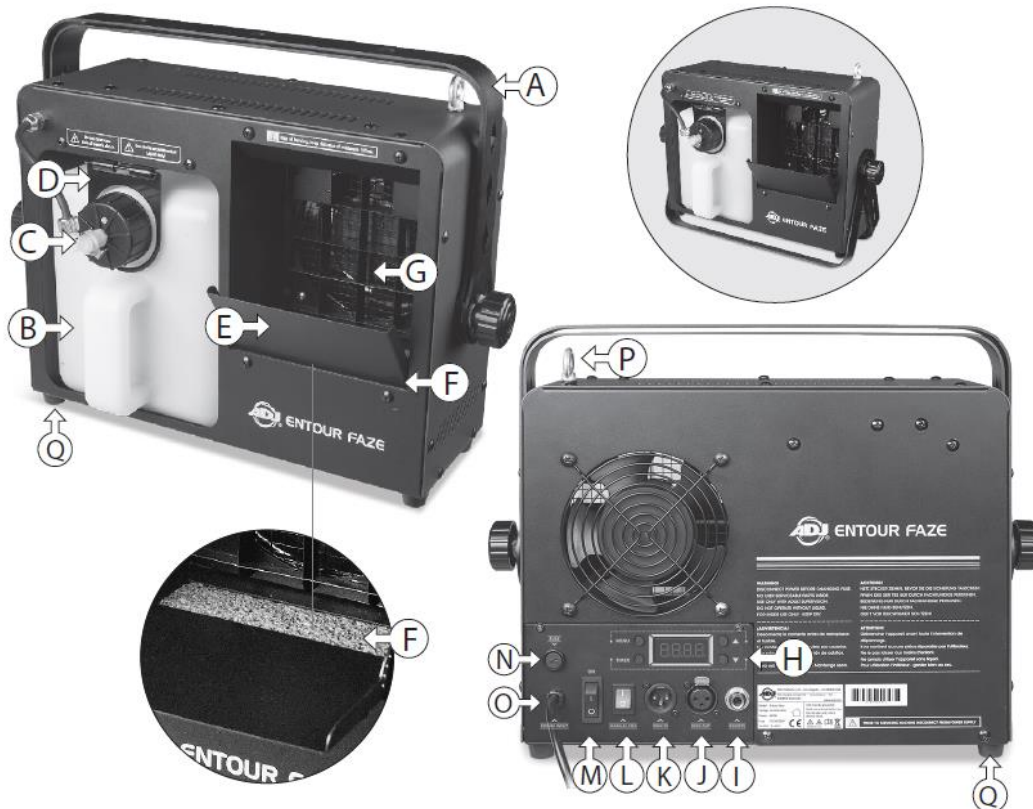
Zakončení snižuje signálové chyby a pomáhá předcházet problémům s přenosem signálu a interferencím.

Doporučujeme také připojit DMX koncovku (odpor 120 Ω, 1/4 W) mezi PIN 2 (DMX -) a PIN 3 (DMX +) posledního zařízení.

Obrázek 4

**5pinové konektory XLR DMX.** Někteří výrobci používají namísto 3pinových kabelů pro datový přenos (DATA) 5pinové DMX kabely. 5pinové DMX zařízení může být použito v 3pinové DMX linii. Při zapojení standardního 5pinového datového kabelu do 3pinové linie je třeba použít kabelový adaptér. Tyto adaptéry jsou dostupné ve většině obchodů s elektronikou. Tabulka níže ukazuje správnou konverzi kabelů.

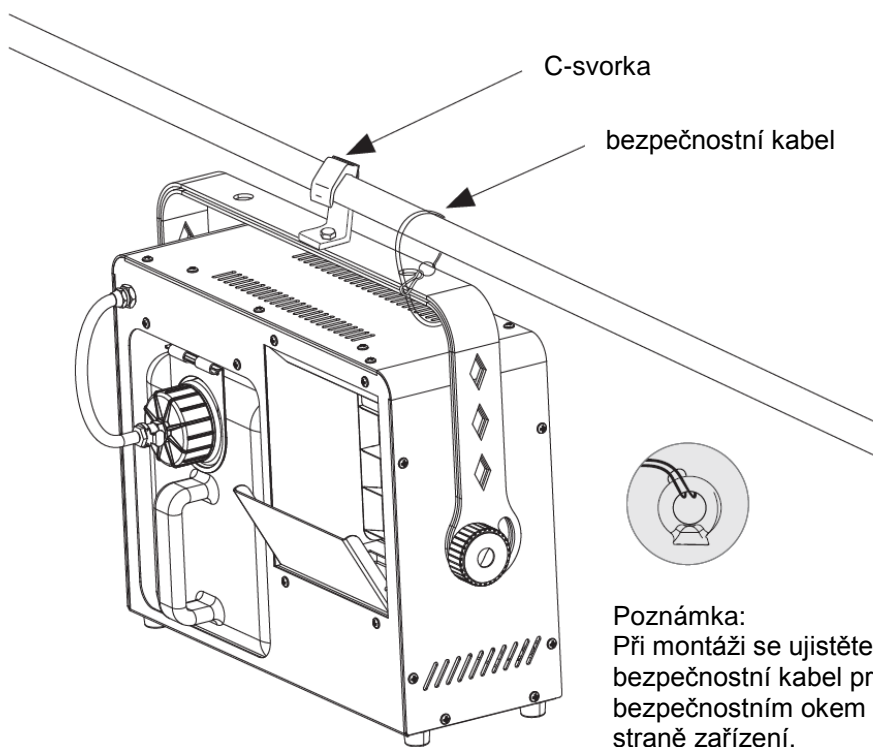
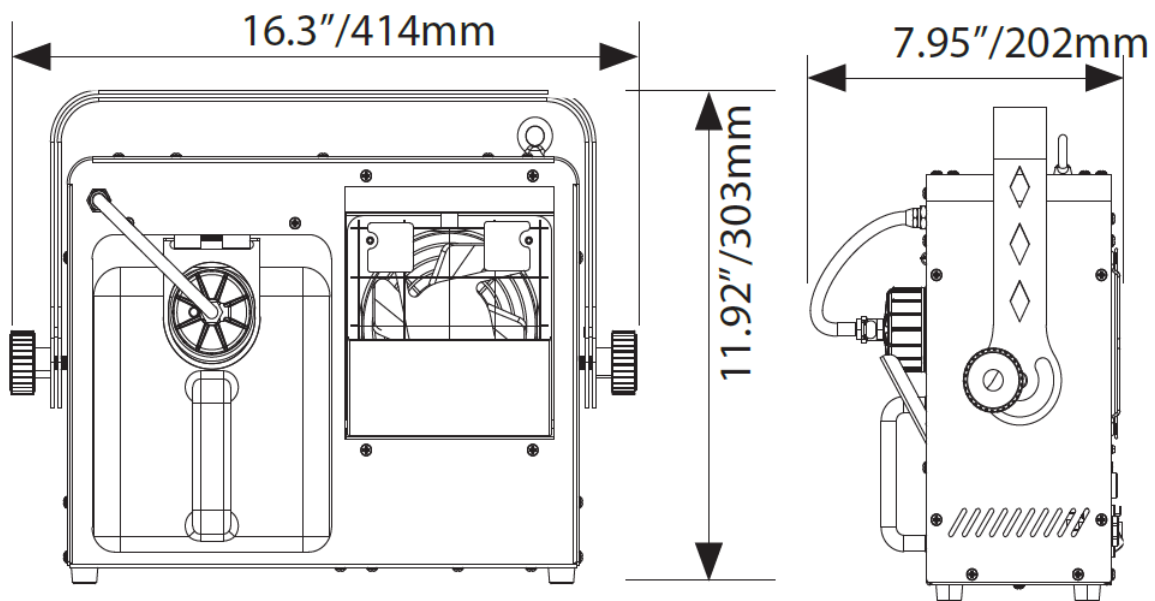
<b>Konverze 3pinový XLR na 5pinový XLR</b>		
Vodič	3pinový konektor XLR – zásuvka (výstup)	5pinový konektor XLR – zástrčka (vstup)
Zem/stínění	Pin 1	Pin 1
Data Compliment (signál -)	Pin 2	Pin 2
Data True (signál +)	Pin 3	Pin 3
Nepoužito		Nepoužívat
Nepoužito		Nepoužívat



- A. Závěsný držák s šroubem (lze použít jako trojnožku)
- B. Nádržka
- C. Rychlokonektor
- D. Pevný kroužek
- E. Deflektor vzduchu
- F. Houbička
- G. Výstupní otvor
- H. LED displej / 4 tlačítka funkcí
- I. Konektor ovládání

- J. 3pinový XLR výstup DMX
- K. 3pinový XLR vstup DMX
- L. Manuální výroba mlhy
- M. Tlačítko zapnutí/vypnutí
- N. Pojistka
- O. Napájecí výstup
- P. Bezpečnostní oko
- Q. Nožičky



**ROZMĚROVÝ VÝKRES**

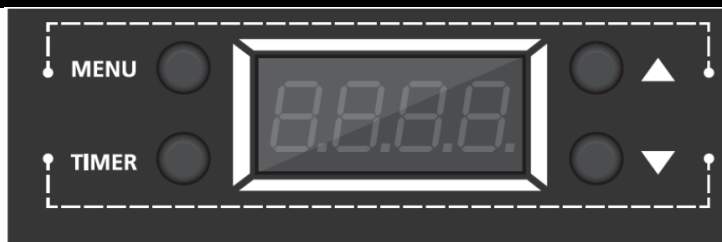
## OBEČNÉ SEŠTAVENÍ

1. Otevřete krabici a opatrně vyjměte zařízení ven.
2. Odstraňte veškerý obalový materiál, zvláště pak kolem výstupního otvoru.
3. Výrobník oparu postavte na plochý, suchý povrch a naplňte nádržku kapalinou pro tvorbu oparu na vodní bázi od ADJ. Umístěte trubku dávkovače s filtrem hluboko do nádržky a utáhněte uzávěr.

**POZNÁMKA: Doporučujeme používat kapalinu pro tvorbu oparu na vodní bázi od ADJ (1421200027).**

4. Zapojte zařízení k odpovídajícímu zdroji napětí a topné těleso ze začne zahřívát. Vyčkejte cca 40 sekund, než výrobek dosáhne běžné provozní teploty.
5. Správné funkce dosáhnete postupem dle provozních pokynů na dalších stranách.

## OVLÁDACÍ PANEL





**TLAČÍTKO NABÍDKY (MENU)** – Stiskem tohoto tlačítka přepínáte mezi adresováním DMX, úpravou nastavení větráku, úpravou doby trvání a úpravou intervalu. Tlačítka UP a DOWN provedete požadovanou úpravu.


**TLAČÍTKO ČASOVAČE (TIMER)** – Stiskem tohoto tlačítka aktivujete/deaktivujete funkci časovače.


**TLAČÍTKO NAHORU** – Tímto tlačítkem provádíte úpravy adresy DMX, režimu DMX kanálů, doby trvání a intervalu.

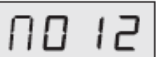
**TLAČÍTKO DOLŮ** – Tímto tlačítkem provádíte úpravy adresy DMX, režimu DMX kanálů, doby trvání a intervalu.



Adresa DMX: Nastavení adresy DMX. Rozsah hodnot adres: adresa = 001 ž 512.  
 Stiskem tlačítek nahoru nebo dolů a podržením na dobu 1,5 sekundy lze rychle měnit hodnoty, současným stiskem tlačítek nahoru a dolů nastavíte hodnotu zpět na 1.

Režim DMX: Výběr režimu DMX. Na výběr režim jednoho kanálu, dvou kanálů, a čtyř kanálů.  


Objem: Nastavení výstupu časovaného mlžení a nepřetržitého mlžení (objem = 5 až 100 %).  


Interval: Nastavení intervalu časovaného mlžení (interval = 20 až 900 s).  


Trvání: Nastavení trvání časovaného mlžení (trvání = 10 až 200 s).  


Udržování tepla: Nastavení trvání udržování zahřátí (trvání = 1 až 200 min – bez omezení).  
  V pohotovostním režimu, trvání udržované teploty topného tělesa, se topný článek trvale zahřívá na nižší teplotu, aby mohla tvorba mlhy/oparu začít rychleji.

**POZNÁMKA:** Pokud je výrobník v manuálním režimu a vy chcete zachovat nastavení časovače, stiskněte tlačítko časovač a poté jej stiskněte znovu. Na displeji by se mělo zobrazit „PICL“. Výrobník nyní vyprázdní veškerou kapalinu z čerpadla a potrubí. To zabere asi minutu a půl. Jakmile je proces dokončen, můžete výrobník vypnout. Jakmile výrobník znovu zapnete a stiskněte tlačítko časovače, vaše poslední nastavení před vypnutím bude stále k dispozici. Výrobník nevypínejte, aniž by neproběhl čistící proces.

## KONTROLA KAPALINY ZAP./VYP.

Pokud je tato funkce aktivní, výrobník detekuje jakoukoli kapalinu v nádržce. Pokud v nádržce není žádná kapalina, výrobník se nepřepne do pracovního režimu. Je-li režim aktivní, výrobník přestane pracovat ve chvíli, kdy v nádržce dojde kapalina.

1. Opakovaně stiskněte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazí „FXXX“. XXX zde představuje aktuální nastavení.
2. Chcete-li aktivovat funkci kontroly kapaliny, opakovaně stiskněte tlačítko šipky nahoru nebo dolů, dokud se nezobrazí „F001“.
3. Chcete-li funkci kontroly kapaliny deaktivovat, opakovaně stiskněte tlačítko šipky nahoru nebo dolů, dokud se nezobrazí „F000“.
4. Pokud v nádržce není žádná kapalina, na displeji se zobrazí „no F“.

## SPUŠTĚNÍ

SPUŠTĚNÍ:

1. Zapojte napájecí šňůru do odpovídajícího napájecího zdroje a přepněte tlačítko zapnutí/vypnutí do polohy zapnuto. Zobrazí se aktuální verze softwaru.

2.  Dvě sekundy po zapnutí se výrobník začne zahřívát.

3. Jakmile dosáhne provozní teploty, zobrazí se na displeji poslední funkce použitá před vypnutím výrobníku. Na následujících stránkách najdete pokyny k různým provozním režimům.

## OBSLUHA

### MANUÁLNÍ TVORBA MLHY:

1. Přepněte přepínač pro manuální tvorbu mlhy (MANUAL) do polohy zapnuto. Výstup lze upravovat tlačítky šipek nahoru a dolů. Chcete-li ukončit režim manuální tvorby mlhy, přepněte přepínač do polohy vypnuto.
2. Jakmile vypnete manuální režim, na displeji se zobrazí „PICL“. Tento proces čistí zbytky kapaliny z čerpadla a potrubí. Po jeho ukončení se na displeji zobrazí „Stby“.

**POZNÁMKA: Před vypnutím výrobniku oparu nechte tento proces vždy doběhnout.**

## REŽIM DMX

### Režim DMX:

V režimu DMX má Entour Faze tři různé režimy DMX kanálů; 1kanálový režim, 2kanálový režim a 4kanálový režim. Více informací o různých DMX režimech a funkcích na straně 12.

1. Tato funkce vám umožní ovládat jednotlivé vlastnosti zařízení pomocí standardního ovladače DMX-512.
2. Opakovaně stiskněte tlačítko MENU, dokud se na displeji nezobrazí „AXXX“. XXX představuje aktuální adresu DMX. Stiskem tlačítek nahoru nebo dolů vyberte požadovanou adresu DMX.
3. Požadovaný kanálový režim vyberte opakovaným stiskem tlačítka MENU, dokud se na displeji nezobrazí „CXXX“. XXX představuje aktuální kanálový režim DMX. Pomocí tlačítek nahoru nebo dolů najděte požadovaný režim DMX kanálů.
4. Připojte k zařízení ovladač DMX.
5. Je-li vybrán 4kanálový režim, po cca 5 sekundách se obrazovka změní a zobrazí následující možnosti.

**POZNÁMKA:** Nastavení doby trvání a intervalu je k dispozici pouze v 4kanálovém režimu.

**Jakmile ukončíte výrobu oparu, na displeji se zobrazí „PICL“. Tento proces čistí zbytky kapaliny z čerpadla a potrubí. Po jeho ukončení se na displeji zobrazí „Stby“.**

**POZNÁMKA: Před vypnutím výrobniku oparu nechte tento proces vždy doběhnout.**

## 1KANÁLOVÝ REŽIM

Kanál	Hodnota	Funkce
1	0–255	VÝSTUPNÍ OBJEM 0–100% VÝSTUPNÍ OBJEM

## 2KANÁLOVÝ REŽIM

Kanál	Hodnota	Funkce
1	0–255	VÝSTUPNÍ OBJEM 0–100% VÝSTUPNÍ OBJEM
2	0–127 128–255	VĚTRÁK OFF ON

## 4KANÁLOVÝ REŽIM

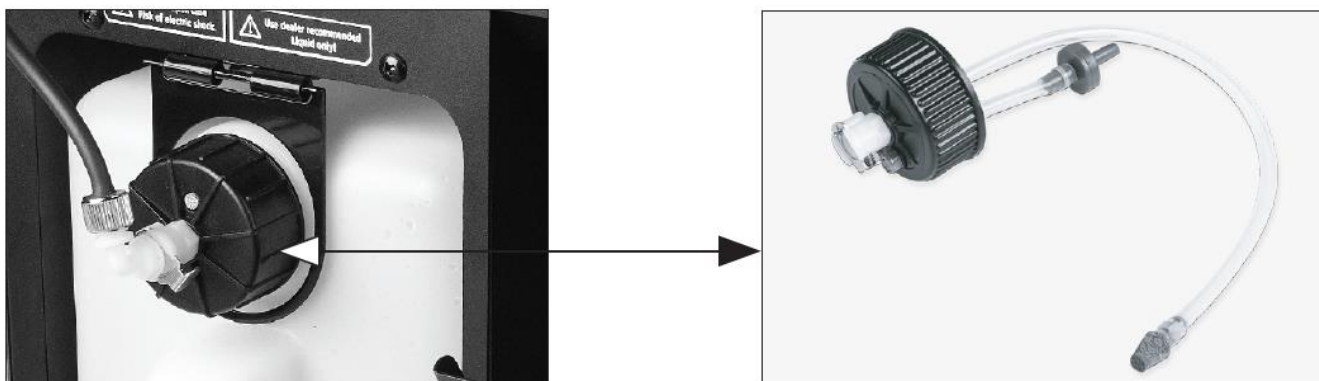
Kanál	Hodnota	Funkce
1	0–255	VÝSTUPNÍ OBJEM 0–100% VÝSTUPNÍ OBJEM
2	0–127 128–255	VĚTRÁK OFF ON
3	0–9 10–255	TRVÁNÍ 0 SEKUND 10–255 SEKUND
4	0–1 9–255	INTERVAL 0 SEKUND 5–255 SEKUND



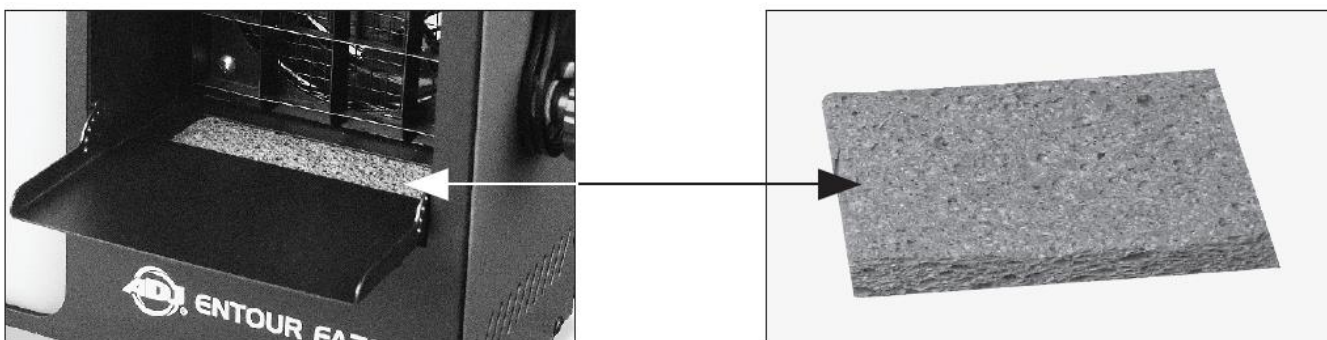
A – 1/4palcový stereo jack  
C – Zelená LED (objem výstupu)

B – Otočný regulátor  
D – červená LED (napájení)

Kapalina nesmí obsahovat nečistoty. Vždy se ujistěte, že jsou víčko a hadička pro vedení kapaliny čisté. Tryska se může ucpávat nečistotami, ohledně náhradní trysky kontaktujte zákaznický servis společnosti ADJ.



Při dlouhém používání se na houbičce uvnitř výfuku může usazovat olej. Houbičku pravidelně čistěte nebo dle potřeby vyměňte za novou. Pokud se chystáte houbičku vyměnit za novou, kontaktujte ohledně nového kusu zákaznický servis společnosti ADJ.



Výrobek vždy skladujte v chladných prostorách. Vždy jej zakryjte tak, aby se na něm neusazoval prach. Jestliže výrobek skladujete delší dobu, doporučujeme jej vždy jednou za alespoň každé 3–4 měsíce spustit. Dlouhá doba nepoužívání může totiž výrazně zkrátit životnost zařízení. Jako náplň používejte pouze kapaliny pro tvorbu oparu na vodní bázi. Nikdy do výrobku nenapouštějte čistou vodu, ocet nebo jiné tekutiny. Použití jiných tekutin než kapaliny pro tvorbu oparu na vodní bázi výrobek závažně poškodí.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

### **Napájení je připojené, ale nedochází k tvorbě oparu:**

1. Zkontrolujte přívod napájení. Připojte zařízení do uzemněné elektrické zásuvky s řádným napětím.
2. Odpojte zařízení od napájení a vyměňte pojistku za identický nový kus.
3. Ujistěte se, že je v nádržce dostatek kapaliny.
4. Ujistěte se, že čerpadlo pracuje správně (s zap./vyp. tokem kapaliny)
5. Pokud používáte DMX, ujistěte se, že máte správně připojený ovladač.
6. Zkontrolujte adresu DMX.

Pokud registrujete nízký výstup, hluk čerpadla nebo zcela nulový výstup, výrobek odpojte a okamžitě přestaňte používat. Nepokoušejte se dále aktivovat výrobek tlačítkem na dálkovém ovladači, mohlo by dojít k poškození výrobku. Zkontrolujte hladinu kapaliny, pojistku a ujistěte se, že ve stěnové zásuvce je napětí. Pokud se výše uvedené zdá být v pořádku a zařízení stále nepracuje správně, bude vyžadovat servis. Obráťte se prosím na společnost ADJ Products, LLC.

## SPECIFIKACE

<b>Model:</b>	<b>Entour Faze</b>
NAPĚTÍ*:	120 V nebo 230 V, 50/60 Hz
TOPNÉ TĚLESO:	450 W
PŘÍKON:	465 W
HMOTNOST:	4,5 kg
ROZMĚRY:	(D) × (Š) × (V) 202 × 414 × 303 mm
POJISTKA:	6.3 A (120 V) / 4 A (230 V)
DOBA ZAHŘÁTÍ:	40 sekund
KAPACITA NÁDRŽKY:	3 litry
VÝSTUP:	113 m <sup>3</sup> za minutu (s větrákem a objemem na plný výkon)
SPOTŘEBA TEKUTINY (ml/min):	4,5 ml/min (max. výstup)
TYP TEKUTINY:	Kapalina pro tvorbu oparu na vodní bázi značky ADJ (1421200027)
KANÁLY DMX:	3 režimy DMX kanálů: 1/2/4
PRACOVNÍ CYKLUS:	Ne více než 6 hodin zapnutý.
PŘÍSLUŠENSTVÍ V BALENÍ:	Dálkové ovládání s 3m kabelem

*\*Napětí je přednastaveno při výrobě a nelze jej změnit.*

Vážený zákazníku,

Evropská unie přijala směrnici o omezení / zákazu používání nebezpečných látek. Tato směrnice, známá pod zkratkou ROHS, je v elektronickém průmyslu často diskutovaným tématem.

Kromě jiného omezuje použití šesti materiálů: Olovo (Pb), rtuť (Hg), šestimocný chrom (CR VI), kadmium (Cd), polybromované bifenylly jako samozhášecí přísady (PBB), polybromované difenylethery taktéž jako samozhášecí přísady (PBDE). Směrnice se vztahuje na téměř veškerá elektronická a elektrická zařízení, jejichž provozní režim souvisí s elektrickým nebo elektromagnetickým polem – ve zkratce: veškerá elektronika, která nás obklopuje v domácnosti nebo v práci.

Jakožto výrobci produktů značek AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional a ACCLAIM Lighting jsme povinni plnit požadavky ROHS směrnice. Proto jsme již dva roky před vstupem směrnice v platnost začali hledat alternativní materiály a výrobní postupy šetrné k životnímu prostředí.

Všechny naše produkty tak odpovídaly standardům Evropské unie ještě předtím, než směrnice ROHS začala platit. Díky pravidelným kontrolám a materiálovým testům můžeme zajistit, že námi používané komponenty vždy odpovídají ROHS a že výrobní proces je do míry, do jaké technologie dovolí, šetrný k životnímu prostředí.

Směrnice ROHS je důležitým krokem v oblasti ochrany našeho životního prostředí. Jako výrobci se proto cítíme povinni přispět naší částí.



## OEEZ – Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních

Každým rokem končí na smetištích po celém světě tuny elektronického odpadu, který škodí životnímu prostředí. V zájmu co nejlepší likvidace nebo obnovy elektronických součástí vydala Evropská unie směrnici OEEZ.

Systém OEEZ (Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních) lze srovnat se systémem „Green Spot“, který se používá již několik let. Výrobci musí přispět svým dílem k využití odpadu ve chvíli, kdy vypustí nový produkt. Peněžní zdroje získané touto cestou pak budou použity k vyvinutí společného systému hospodaření s odpadem. Tím lze zajistit profesionální a k životnímu prostředí šetrný program sběru a recyklace.

Jako výrobce se účastníme německého systému EAR a přispíváme svým dílem.

(Registrace v Německu: DE41027552)

Znamená to, že produkty značky AMERICAN DJ a AMERICAN AUDIO můžete zdarma zanechat na sběrných bodech a tyto produkty budou použity v rámci recyklačního programu. O produkty značky ELATION Professional, které využívají pouze profesionálové, se postaráme přímo my. Posílejte prosím produkty Elation na konci životnosti přímo nám, abychom je mohli profesionálně zlikvidovat.

Stejně jako ROHS, je i směrnice OEEZ důležitým příspěvkem k ochraně životního prostředí a jsme rádi, že můžeme pomoci ulehčit životnímu prostředí díky systému nakládání s odpady.

Rádi zodpovíme vaše dotazy a uvítáme vaše návrhy na adrese: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)





ADJ Products, LLC  
6122 S. Eastern Ave. Los Angeles, CA 90040 USA  
Tel: 323-582-2650 / Fax: 323-725-6100  
Web: [www.adj.com](http://www.adj.com) / E-mail: [info@americandj.com](mailto:info@americandj.com)

Sledujte nás na:



[facebook.com/americandj](https://facebook.com/americandj)  
[twitter.com/americandj](https://twitter.com/americandj)  
[youtube.com/americandj](https://youtube.com/americandj)

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Nizozemsko  
Tel: +31 45 546 85 00 / Fax: +31 45 546 85 99  
Web: [www.adj.eu](http://www.adj.eu) / E-mail: [support@adj.eu](mailto:support@adj.eu)